Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 1:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	[o] aniołach mówi: — czyniący — zwiastunów Jego wiatrami, a — sługi Jego ognia płomieniem.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i do wprawdzie zwiastunów mówi czyniący zwiastunów Jego wiatrami i publiczne sługi Jego ognia płomieniem
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	O aniołach wprawdzie powiedziano: On swych aniołów czyni wichrami,* a swych podwładnych płomieniami ognia;**[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I do zwiastunów mówi: Czyniący zwiastunów Jego* wiatrami i publiczne sługi Jego** ognia płomieniem***. [3)][4)][5)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i do wprawdzie zwiastunów mówi czyniący zwiastunów Jego wiatrami i publiczne sługi Jego ognia płomieniem

[1)] Lub: duchami, πνεύματα.
[2)] <x>230 104:4</x>
[3)] Sens: swych.
[4)] Sens: swe.
[5)] Występuje tu inwersja cytowanego oryginału hebrajskiego, gdzie zdanie to ma taki sens: Czyniący zwiastunami swymi wiatry i publicznymi sługami swymi ognia płomień.